

Programme mobilité et innovation en sciences humaines et sociologie

Rapport de recherche

Hiromi TODAKA

Première année de Maîtrise au moment du programme

Département de Langue et Littérature Françaises

École doctorale des Sciences Humaines et Sociales de l'Université de Tokyo

Sujet de recherche :

L'image macorlanienne de la dystopie techno-scientifique

Lieux :

- i) Musée des pays de Seine-et-Marne (Saint-Cyr-sur-Morin, France)
- ii) Bibliothèque nationale de France (Paris, France)

Durée :

6/2/2012 – 7/4/2012

Objet initial de la recherche

Cette recherche vise à explorer l'image de la dystopie, ou opposition, entre l'homme et le progrès techno-scientifique, en traitant d'éléments tels que l'opposition homme-machine et l'image du corps comme machine chimique. Dans ce cadre, je tente de situer *U-713, ou les gentilshommes d'infortune* (1917) de Pierre Mac Orlan par rapport aux courants de la littérature et aux pensées concernant la relation homme-machine. L'objet principal de ce séjour particulier était de recueillir des matériaux permettant de mieux comprendre le jugement porté sur l'écrivain par ses contemporains, ainsi que la vision de l'écrivain lui-même sur la technologie et la civilisation.

Recherches effectuées pendant le séjour

- i) Musée des pays de Seine-et-Marne

Grâce à la bienveillance du personnel du musée, surtout de M. Benoît Bourdon (médiateur culturel) qui m'a donné des conseils très utiles pour mes recherches, le séjour d'une semaine à Saint-Cyr-sur-Morin a été très enrichissant : j'ai pu visiter et photographier non seulement

l'exposition permanente et l'exposition temporaire consacrée aux rapports entre Pierre Mac Orlan et le cinéma, mais aussi la maison de Mac Orlan, fermée à la visite pendant cette période. De plus, j'ai pu consulter des documents variés y compris des éditions originales, des livres illustrés, des articles, des lettres, des documents dactylographiés, et des textes sur les recherches macorlaniennes.

ii) Bibliothèque nationale de France

J'ai consulté principalement à la Bibliothèque de recherche (site François-Mitterrand) des microfilms de périodiques des années 1910 et 1920, pour chercher des textes écrits par Mac Orlan, sur ses œuvres, et par ses amis. J'ai pu également avoir accès à des photographies numérisées, et à des documents audiovisuels tels que des enregistrements d'entretiens et des films. J'ai aussi visité le site Richelieu pour consulter des caricatures parues dans les journaux pendant la Grande Guerre et des microfiches de catalogues des salons.

La plus grande partie des documents que j'ai consultés étaient en microformes (microfilms ou microfiches) pour des raisons de conservation. Cela m'a permis de me familiariser avec ce médium, et même de manière particulièrement efficace car j'ai pu feuilleter rapidement plusieurs numéros de certains périodiques en microfilms. Cependant, j'ai aussi été confrontée à deux difficultés inattendues : la première est que l'autorisation de photographier gratuitement les documents publiés avant 1922 ne s'applique pas aux microformes, et la deuxième que ma demande de duplication de microfilms n'a pas pu être acceptée à cause de problèmes de droits de l'auteur (les documents ont, semble-t-il, été microfilmés par une institution qui n'existe plus). J'ai passé par conséquent plus de temps que prévu dans les salles de photocopie, mais il était tout de même précieux de pouvoir accéder à ces documents rares.

Pendant mon séjour à Paris, j'ai aussi profité des librairies d'occasion et du marché aux livres anciens du Parc Georges-Brassens pour trouver des documents utiles à ma recherche.

Impressions et perspectives

Ce séjour m'a permis de mieux saisir l'image globale de Mac Orlan, et d'esquisser une synthèse de mes idées qui étaient encore quelque peu fragmentaires, en raison du nombre limité de ressources accessibles au Japon sur l'écrivain.

Non seulement j'ai pu trouver des textes sur lesquels appuyer mon interprétation initiale d'*U-713*, mais encore j'ai eu l'occasion de découvrir de nouveaux mots clés et d'élargir le domaine de mes recherches ultérieures : les livres illustrés comme genre (dont *U-713* aussi fait partie) et l'Araignée, le groupe d'écrivains et artistes dont plusieurs amis de Mac Orlan étaient membres, par exemple.